



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة ديالى
كلية التربية للعلوم الإنسانية



جمالية التلقّي والتأثير في شعر الحوليات

أطروحة قدّمتها

إلى مجلس كلية التربية للعلوم الإنسانية - جامعة ديالى
وهي جزء من متطلبات نيل شهادة دكتوراه فلسفة
في اللغة العربية وأدابها

ربى عبد الرضا عبد الرزاق التميمي

بإشراف
الأستاذ الدكتور

خالد علي مصطفى

م 2015

هـ 1436

المبحث الأول: الجانب الديني .

لعلّ القيم الدينية شيء يدركه المتأمل في شعر صفي الدين الحلبي بكلّ
يسر ؛ لما احتلته من مساحة بارزة من شعره عامّة ، فكان لا بدّ له أن يعود
إلى الاستعانة بتلك المضامين الدينية والشخصيات الإسلامية ؛ ليبرزها بأثر
جمالي ، وبلا ريب أنّ قصيدة كعب بن زهير التي مطلعها :

بانت سعاد فقلبي اليوم متبول^١.
متيم إثراها لم يف مكبول

قد أنسست في مدحها شخص الرسول الأكرم لغرض شعري سار على
نهجه كثير من الشعراء وتسابقوا في النظم به على مر العصور . وقد اشتهر
فيما بعد وصار بما يعرف المدح النبوى ، وأشهر من نظم فيه الشريف
الرضي ، وكميت الأزدي ، ودعبدل الخزاعي وغيرهم الكثير ، حتى وصل هذا
الفن إلى ذروته في القرن السادس الهجري وعلى يد الشاعر الكبير البوصيري
في رائعته :

أَمِنْ تَذَكُّرِ جِبْرَانِ بَنْيِ سَلَمٍ
مَرْجَتْ دَمْعًا جَرِي مِنْ مُقْلَةِ بَدْمٍ^٢.

فكانت بحق إعلان لعشق نبوي صادق بلوحة شعرية قلت مثيلها ، وما
يهمنا فعلا هو تأثر صفي الدين بمضمون القصيدة حتى وصل به الأمر إلى
تعالق فني خالص لذا جاءت ولادة كافيتها البديعية معارضة واحتداء لنص
البوصيري ، في هذا يقول أحد الباحثين : " انطقت البديعيات على يد صفي
الدين الحلبي الذي نظمها معارضة لقصيدة البوصيري ، وإن جاءت قصيدة

¹ ديوان كعب بن زهير : صنعه الإمام أبي سعيد الحسن ابن الحسين العسكري ، قدم له
ووضع هامشـه وفهارـسـه د. حنة نصر الحـتـي ، دار الكـتابـ العـربـيـ ، طـ1 ، بيـرـوتـ ،
ـ1994ـ مـ : 26ـ .

² ديوان البوصيري (تـ696ـهـ) قدم له الأـسـتـاذـ أـحمدـ بـسـجـ ، دارـ الكـتبـ الـعـلـمـيـةـ ، طـ2ـ ،
ـ بيـرـوتـ ، ـ2005ـ مـ : 165ـ .

البصيري محملاً لمشاعر صادقة تجاه شخص الرسول الأكرم ، فإنَّ قصيدة الكافية جاءت متكاملة بين مشاعر صفي الدين الحلي الدينية وتأسيسًا لغرض شعري عرف بالبديعيات " ⁽¹⁾ .

والبديعيات في معناها الخاص هي " قصيدة طويلة في مدح النبي الأكرم على بحر البسيط وروي الميم المكسورة ، ويتضمن كلَّ بيت نوعاً من أنواع البديع يكون هذا البيت شاهداً عليه " ⁽²⁾ .

ويأتي جانب الإبداع الفني الأكبر في البديعيات لأنَّها تضم الغرض الشعري بعاطفة الشاعر روحانيته إلى جانب الغاية العلمية ؛ " فلا أحد ينكر إنَّ البديعيات جاءت بفنٍّ جديد في الشعر العربي لم نعرفه ولا أبائنا الأولين قبلها ، هذا النوع الذي سما بالمنظومات التعليمية إلى مرتبة الغرض الشعري ، كما أنَّه سما بغرض المدح عن المأرب والغايات القريبة " ⁽³⁾ .

وذهب كثير من الباحثين إلى عذر صفي الدين الحلي أول من ابتدع المدح النبوى المطرز بالبديع ، فاستطاع أن يطير بغرض المدح إلى أفق لم تعرفه القصيدة العربية ، وهو أفق يجمع بين الغرض الروحي الديني والغرض التعليمي ، فنظم قصيده هذه في مئة وخمسة وأربعين بيتاً ، وجعلها تشتمل على مئة وواحد وخمسين نوعاً من أنواع البديع ⁽⁴⁾ ، وجعل كلَّ بيت مثلاً وشاهدًا لذلك النوع ، وربما يرد نوعان أو ثلاثة ، وقد حملت هذه القصيدة بعض الخصائص منها :

¹ البديعيات : علي أبو زيد : 68 .

² المصدر نفسه : 46 .

³ المصدر نفسه : 50 .

⁴ ذكر ابن المعتر خمسة أنواع من أنواع البديع ، وذكر السكاكي خمسة وأربعين نوعاً ، أمَّا صفي الدين الحلي فذكر مئة وواحد وخمسين نوعاً .

1- صفي الدين الحلي لم يذكر النوع البديعي كما فعل من عارض قصيده
من بعده أثناء نظم البيت الشعري ⁽¹⁾ .

2- إنها "لم تصدر إلا مجازة لعصر ازدهرت فيه المدائح النبوية وكثير
فيه الحديث عن سيرة الرسول الأكرم" ⁽²⁾ ، فجاءت عن محبة واحترام
 حقيقي لشخص الرسول الكريم والتمسك بالدين الحنيف، لكن ما أضافه
 صفي الدين الحلي جعلها تستقل بكيانها عن كل المحاولات التي سبقته
 أو لحقته . إذ نظم يحيى عبد المعطي (ت 628 هـ) قصيدة مؤلفة
 من أبيات كلّ عدد منها مستقل في وزن وقافية وذكر فيها أولاً : شواهد
 هذا البديع نظماً ثم يقوم بذكر الشاهد ضمن بيت أو بيتين ⁽³⁾ ، ثم تلى
 الدور على الأربيلي الذي كانت له محاولة في الاتجاه نفسه ، لكنَّ تلك
 المحاولات لم يجديا نفعاً ولم تقفا أسراراً لفكرة أصبحت خلقاً في أحسن
 تقويم على يد صفي الدين الحلي ؛ لذلك لا يمكن لنا أن نحمل لقب
 الريادة إلا لصفي الدين الحلي الذي أصبح هو المستحق والمشيد وغدا
 قبلة الناظرين ⁽⁴⁾ .

نسوق كلَّ ذلك لتثبيت أصالة موهبة صفي الدين الحلي على الرغم من
 كلِّ أماكن تعاقب قصيده مع قصيدة البوصيري ، التي منها :
 المطلع : يقول البوصيري في مطلعه :

أَمِنْ تَذَكَّرْ جِيرَانِ بَذِي سَلَمِ مَرْجَتْ دَمَعًا جَرِي مِنْ مُقْلَةِ بَدِمٍ ⁽⁵⁾ .

حاول البوصيري أن يحقق الارتحال المكاني إلى وطن المسلم الأول ،
 أي : الأماكن الإسلامية المقدسة ، ومن ثم فإنَّ الرحلة مقدسة لتحقيق اللقاء

¹ بلغ عدد الشعراء اللاحقين لزمن صفي الدين الحلي وعارضوا قصيده هذه والنظم في
أثرها أكثر من مئة وأربعة وثلاثين شاعراً.

² لغة المديح في شعر صفي الدين الحلي ، رسالة ماجستير تقدمت بها سجا هادي ،
جامعة العراقية ، 2006 م : 60 .

³ يُنظر : أنوار الربع في أنواع البديع ، ابن معصوم : 1 / 31 - 32 .

⁴ يُنظر : البديعيات (نشأتها تطورها أثرها) : 68 .

⁵ ديوان البوصيري : 165 .

فهي سبيل لاستحضار المحبوب والتوحد معه بحثاً عن الدفء والخلاص .

فكان مطلاً رائعاً وتمهيداً عذباً للدخول للموضوع الثاني في القصيدة .

أمّا مطلع صفي الدين الحلبي فلم يبتعد عن ذكر ذلك الارتحال بغية تحقيق اللقاء المرجو ، أي أنه اتبع البوصيري بمطلعه ، فيقول :

إِنْ جَئْتَ سَلَعًا فَسَلَّ عنْ جِيرَةِ الْعِلْمِ وَاقْرَ السَّلَامَ عَلَى عُرْبِ بَذِي سَلَمٍ¹.

فكان التعالق وزناً وقافيةً ومكاناً ارتحالياً دون أن يمنع صفي الدين الحلبي من إظهار براعةً من توظيف فنِي لتكراره لحرف السين (أربع مرات) ليضيف ترابطًا في بناء البيت .

لَوْمَ الْعَاذِلِ : البوصيري يرى من يلومه ليس على حق في تكريمه ولو أنصف لم يلمه على هذا الهيام ، فيقول :

يَا لَانْمِي فِي الْهَوَى الْعَذْرِي مَعْذِرَةً مِنِي إِلَيْكَ وَلَوْ أَنْصَفْتَ لَمْ تَلِمْ².

إنما يقيمه البوصيري من خطابه للعاذل يقصد من ورائه خلق خطاب صوفي في نصه لاستغلال طاقة تعبيرية مكثفة تتسمج مع طبيعة الفكر الصوفي في تحقيق أرقى مستويات العلاقة بين الخالق والمخلوق .

أمّا صفي الدين الحلبي فنراه يكمل مطلعه بذكر غزلي قائلًا :

فَقَدْ ضَمِنْتُ وُجُودَ الدَّمْعِ مِنْ دَمِ لَهُمْ ، وَلَمْ أَسْتَطِعْ مَعَ ذَاكَ مَنْعَ دَمِي³.

فجاء ذكر الغزل في شعر صفي الدين الحلبي غير خاضع إلى عشق صوفي لكنه ناجح في ملائمة للروح الرقيقة والشوق الذي يعيشها انتظاراً للقاء شخص امتزج بروحه بكل محبة ؛ لذا نجد الحجة الحموي يصفها بقوله

¹ ديوان صفي الدين الحلبي : 568.

² ديوان البوصيري : 166.

³ ديوان صفي الدين الحلبي : 568.

: " هي من أحسن البراعات إذ إِنَّه مزج دمعه بدمه عند تذكر جيران بذى سلم ، وهذا من ألطف الإشارات إلى أنَّ القصيدة نبوية " ¹ .

الغرض الرئيس : رسم صورة الرسول الأكرم بذكر صفاته كما يراها الشاعران ، وهنا نرى صفي الدين الحلبي يستمر في تعاليه مع نص البوصيري بذكره لبعض صفات الرسول الأكرم ذكرها البوصيري في نصه ، التي منها كرم الرسول الأكرم ، يقول البوصيري واصفاً كرم نبينا محمد :

إِلَّا استلمتْ الندى من يده ولا التمسْتْ غَنِي الدارين من خيرٍ مُسْتَأْمِ ² .

فيظهر براعة واضحة في توظيف الجناس بين (التمس ، واستلمت) و (غنى ، وندى) ليسهل ذلك التوظيف في نشر كرم الرسول وسعته في ذهن المتلقي .

أمَّا صفي الدين الحلبي ، فيقول :

فجُودُ كَفِيهِ لَمْ تُلْعِنْ سَحَابَهُ عَنِ الْعِبَادِ وَجُودُ السُّحْبِ لَمْ يُقْمِ ³ .

فجاء معنى بيته يؤكّد أنَّ الكرم طبع أصيل لأخلاق الرسول الكريم ، فالتفريغ واضح الدلالة بين جود النبي الأكرم وجود السحاب ، فيظهر تعالقاً مع نص البوصيري لنشر صفة الكرم وجعلها صفة تدلّ على الكثرة والغزارة .

شجاعة الرسول : يصف البوصيري شجاعة الرسول لحظة المعركة في صورة مشهدية ، فيقول :

ما زالَ يَلْقَاهُمْ فِي كُلِّ مُعْرِزٍ حَتَّىٰ حَكَوْا بِالْقَنَا لَهْمًا عَلَىٰ وَضَمِ

أَشْلَاءَ شَالِثٌ مَعَ الْعِقَبَانِ وَالرَّحَمِ ¹ . وَدُوا الْفِرَارَ فَكَادُوا يَغْبِطُونَ بِهِ

¹ خزانة الأدب ، الحجة الحموي ، عصام شعيتو ، ط1 ، بيروت ، 1987م / 1 : 39.

² ديوان البوصيري : 166 .

³ ديوان صفي الدين الحلبي : 568 .

فكانـت صور الأعداء وهم في حالة الضعف والانكسار والفرار لثبتـت قـوة
وبـسالة الرسـول الأـكرم .

أمـا صـفي الدينـ الحـلي ، فـنـراـه يـقـول :

أـفـتـى جـيـوشـ العـدـى غـزـوا فـلـسـتـ تـرـى
أـبـادـهـم فـبـيـبـيـتـ المـالـ ما مـلـكـوا
وـالـرـوـحـ لـلـسـيفـ وـالـأـشـلـاءـ لـلـرـخـ .²

وهـنـا نـرـى صـفيـ الدينـ الحـلي يـلـجـأـ إـلـىـ الجـمـعـ التـقـسـيمـ كـقـيمـةـ مـعـنـوـيـةـ فـيـ
عـرـضـ الـمـعـانـيـ وـاسـتـيـفـاءـ صـورـهـاـ مـاـ يـجـعـلـهـاـ مـؤـثـرـةـ عـلـىـ مـتـلـقـيهـ وـالتـقـسـيمـ كـمـاـ
يـعـرـفـهـ أـبـوـ هـلـالـ الـعـسـكـريـ : "ـ التـقـسـيمـ الصـحـيـحـ : أـنـ تـقـسـمـ الـكـلـامـ قـسـمـةـ
مـسـتـوـيـةـ تـحـتـويـ عـلـىـ جـمـيـعـ أـنـوـاعـهـ وـلـاـ يـخـرـجـ مـنـهـ جـنـسـ مـنـ أـجـنـاسـهـ " ³ـ،ـ
وـاسـتـطـاعـ باـسـتـعـمالـ إـيـاهـ توـكـيدـ الـمـعـانـيـ وـذـلـكـ بـتـحـمـيلـ عـبـارـاتـهـ الشـعـرـيـةـ الطـاقـةـ
الـقـصـوـيـ مـنـ التـأـنـقـ الـمـوـسـيـقـيـ الـمـطـلـوبـ لـأـدـاءـ هـذـهـ الـمـعـانـيـ وـبـأـقـلـ عـدـدـ مـمـكـنـ
مـنـ الـكـلـمـاتـ .ـ

الـخـاتـمـةـ وـحـسـنـ التـوـسـلـ :ـ جاءـتـ خـاتـمـةـ صـفـيـ الدينـ الحـليـ مـتـعـالـقـةـ مـعـ خـاتـمـةـ
الـبـوـصـيـرـيـ فـأـنـارتـ عنـ تـصـدـيقـ لـلـوعـدـ وـتـمـنـيـ قـبـولـ التـوـبـةـ الـتـيـ كـانـتـ غـرـضـهـ
الـأـوـلـ مـنـ نـظـمـهـ لـلـقـصـيـدـةـ .ـ يـقـولـ الـبـوـصـيـرـيـ :

خـدـمـتـهـ بـمـدـيـحـ اـسـتـقـيـلـ بـهـ
أـطـعـثـ غـيـرـ الـصـبـاـ فـيـ الـحـالـتـينـ وـمـاـ
ذـنـوبـ عـمـرـ مـضـىـ فـيـ الشـعـرـ وـالـخـدـمـ
حـصـلـتـ إـلـاـ عـلـىـ الـأـثـامـ وـالـنـدـمـ
وـمـنـ يـبـيـعـ آـجـلـاـ مـنـهـ بـعـاجـلـهـ
يـبـيـنـ لـهـ الـغـبـنـ فـيـ بـيـعـ وـفـيـ سـلـمـ

¹ دـيـوانـ الـبـوـصـيـرـيـ : 167 .

² دـيـوانـ صـفـيـ الدينـ الحـليـ : 568 .

³ الصـنـاعـتـيـنـ : أـبـوـ هـلـالـ الـعـسـكـريـ ،ـ تـحـ.ـ عـلـيـ الـبـجـاوـيـ وـمـحـمـدـ أـبـوـ الـفـضـلـ إـبـرـاهـيمـ ،ـ الـمـكـتبـةـ
الـعـصـرـيـةـ ،ـ بـيـرـوـتـ ،ـ 1986ـ مـ : 375ـ .ـ

إِنْ آتَ ذَبَابًا فَمَا عَهَدَيِ بِمُنْتَقِضٍ¹
مِنَ النَّبِيِّ لَا حَبْلَيْ بِمُنْصَرِمٍ .

أَمَّا خاتمة صفي الدين الحلبي فيقول فيها :

| | |
|---|---|
| وَعَدَتْنِي فِي مَنَامِي مَا وَثَقْتُ بِهِ | مَعَ التَّقْاضِي بِمَدْحِ فِيكَ مُنْتَظِمٍ |
| فَقُلْتُ : هَذَا قَبُولٌ جَاءَنِي سَلَفًا | مَا نَالَهُ أَحَدٌ قَبْلِي مِنَ الْأَمَمِ |
| لَصِدقِ قَوْلَكَ لَوْ حَبَّ امْرُؤٌ حَجَرًا | لَكَانَ فِي الْحَسْرِ عَنْ مَثَوَاهُ لَمْ يَرِمِ |
| فَوَفَّنِي ، غَيْرَ مَأْمُورٍ وُعْدَكَ لِي | فَلَيْسَ رُؤْيَاكَ أَضْغَاثًا مِنَ الْخُلُمِ ² . |

نقول إنَّ كُلَّ ذَلِكَ التَّعَالَق لَمْ يَمْنَعْ صَفِيَ الدِّينَ الْحَلَبِيَّ مِنْ تَرْسِمِ خطواتِ
أَثْرِهِ بِشَكْلِ مُسْتَقْلٍ فَنَرَاهُ يَخْرُجُ بِاِقْتِدارٍ وَأَنْ يَغْيِيرَ مِنْ وَظِيفَةِ الشِّعْرِ مِنْ خطابِ
أَدْبَرِي روْحِي إِلَى خطابِ أدْبَرِي تَعْلِيمِي ، بِتَنَاسُقِ فَنِي نَادِرٍ حَقَّقَ بِهِ الإِمْتَاعَ
الْوَجْدَانِي بِإِقْنَاعِ عَقْلِيِّ .

يمكن للمتأمل في قصيدة صفي الدين الحلبي يرى تعمده التَّعَالَق مع
قصيدة البوصيري ؛ كونها " عَدَتْ أَنْمُوذْجًا لِلنَّبَويَّاتِ فِي الْعَصْرِ الْمُمْلُوكِيِّ بِلِ
إِنَّ شَهْرَتِهَا تَجاوزَتْ إِطَارَهَا التَّارِيْخِيَّ لِتَصْبِحَ أَنْمُوذْجًا لِلنَّبَويَّاتِ بِشَكْلِ عَامٍ " ³ .

وعلى الرَّغْمِ مِنْ أَنْ صَفِيَ الدِّينَ الْحَلَبِيَّ قدَ ادْعَى السَّبْبَ نَفْسَهُ مِنْ وَرَاءِ
نَظَمِ الْقَصِيدَةِ ، لِكُنَّا نَمِيلُ إِلَى الاعْتِقَادِ بِأَنَّ مَنْ كَانَ عَارِفًا بِقِيمَةِ النَّصِّ
وَمَرْجِعِيَّاتِهِ الْدِينِيَّةِ ، فَسَعَى إِلَى التَّعَالَقِ مَعَهُ ، وَأَحَبَّ أَنْ يَتَشَارَكَ فِي التَّكْرِيمِ
النَّبَوِيِّ ، دُونَ أَنْ يَمْنَعَهُ ذَلِكَ أَنْ يَبْتَعِدَ فِي بَصِمَتِهِ وَأَدَائِهِ الْعَامِ ، لَذَلِكَ وَقَفَ
عَلَى أَكْثَرِ مَنْ مَوْقِعُهُ مِنْ نَصِ الْبَوَصِيريِّ يَتَأَصَّرُ مَعَهُ وَيَنْطَلِقُ مِنْهُ فِي نَسْجِ
شَعْرِيِّ وَأَدَاءٍ قَلَّ نَظِيرَهُ فِي الشِّعْرِ الْعَرَبِيِّ .

¹ ديوان البوصيري : 168 .

² ديوان صفي الدين الحلبي : 568 .

³ بناء القصيدة العربية في العصر المملوكي : 82 .

Abstract

Due to the fact that opposition has a history that was founded with the emergence of poetry itself, therefore, its history has formed a strong basis that assisted to enrich Arabic poetry to mount to deep rooted ranges of genuine expression about culture of the nation and the scope its literature, and what it has formed in its development as a unique phenomenon that is a characteristic feature of the Arab Nation alone.

It would not be a mere pretension to state that this was the point that has appealed to the researcher and made him choose the dissent as the topic of this current study with the aim of examining its manifestations and digging deep into its essence. It is of great difficulty and challenge, especially in the humanities and critical studies, to deal with the topics of such interior depths in their minutest detail, particularly if its objective is specified with a practical intention of study to cope with this art in a poet who was described as the most renowned and celebrated of his time. Therefore, the thesis comprised a prologue and three chapters:

The prologue: attempted to define the terms (structure, text and dissent) inside of dictionaries, in the Arabic or western modern critical culture.

Chapter the first: is dedicated to the study of the roots of the art of opposition in the history of Arabic poetry along with the reasons of its emergence and development.

The second chapter: aimed at the inquisition of opposition types in the poetry of Saffi Eddin Elhilli in all its kinds (complete, incomplete, forwarded and dissent in rimes).

Chapter three is allocated to deal with the function of opposition in its creative consideration to the poet which led him to search and stand in front of a peer of it by searching for the concept of textual peer and following up the notions of (analogous text, the correspondent, the purported and the opposite).

The study ends with a conclusion that sums up the findings of the study, followed by a list of sources and references.